

Natalia GRADOBOEVA

Fons Libris:

*sources of foreign literature acquisition
for the St. Petersburg State Conservatoire
Scientific Music Library*

Analysis of Foreign Literature Department acquisition policy, from the foundation of the Conservatory Library to the present time.

Keywords: musical collections, book acquisition, foreign languages literature, St Petersburg Conservatory Scientific Music Library, history of library, Foreign Literature Department.

Наталья ГРАДОБОЕВА

Fons Libris:

*источники поступления литературы
на иностранных языках
в фонд Научной музыкальной
библиотеки Санкт-Петербургской
консерватории*

В статье анализируется система комплектования фонда литературы на иностранных языках от основания библиотеки до настоящего времени.

Ключевые слова: фонды музыкальные, комплектование фондов, литература на иностранных языках, Научная музыкальная библиотека Санкт-Петербургской консерватории, история библиотеки, отдел иностранной литературы.

«Библиотека есть помещение, более или менее обширное, с полками и шкафами, где книги расставлены под разными классами», — писали в 1751 году Д. Дидро и Ж.Л. Д'Аламбер в своей знаменитой «Энциклопедии». Прошло 260 лет с тех пор, как было опубликовано это немного наивное определение, но в воображении и многих наших современников при слове «библиотека» возникает все тот же образ: удручающе бесконечные ряды полок, заставленных похожими друг на друга книгами. Откуда же они берутся? По чьей воле и чьими трудами библиотека приобретает собственное «лицо», особый характер, не только отличающие ее от прочих, но и меняющиеся на протяжении ее существования? Не всегда прямые, ответы на эти вопросы помогают найти сами книги, каталоги библиотек, библиотечная учетная документация — инвентарные книги, акты и т. д.

Инвентарные книги отдела иностранной литературы Научной музыкальной библиотеки Санкт-Петербургской консерватории (далее — НМБ СПбГК) содержат около 22,5 тысяч записей. В них отмечено все, что сопутствует поступлению издания в библиотеку: краткие библиографические сведения, цена, дата регистрации,

обстоятельства приобретения. Здесь же, обычно с сожалением, библиотекари отмечают время и причину выбытия из фонда невозвращенных, утраченных для библиотеки книг и журналов. Изучение источников поступления литературы по инвентарным книгам позволяет судить о том, как, какими путями, чьими силами и старанием постепенно, год за годом складывался интереснейший фонд отдела.

Как самостоятельная структурная единица библиотеки отдел иностранной литературы (а точнее, отдел литературы на иностранных языках) появился в 1934 году — тогда иноязычные фонды были выделены из общих и перенесены в отдельное помещение. Разумеется, накопление иностранной литературы шло и до того, с самого возникновения библиотеки консерватории, а инвентаризация иностранной литературы началась не позже 1930 года. Основой коллекции считаются западноевропейские издания XV–XIX веков, приобретенные во время заграничной поездки, а затем подаренные библиотеке одним из видных деятелей Русского музыкального общества М.П. Азанчевским. Среди них есть несколько весьма редких книг, которыми, кроме

НМБ СПбГК, обладают немногие библиотеки мира [1]. Фонд «классического музыковедения» — изданий XIX века — представлен всеми основными именами мировой музыкально-исторической и теоретической литературы. В него входят справочники, исторические и теоретические исследования, публикации писем, собрания литературных трудов музыкальных деятелей, оперные либретто. Безусловно, наиболее актуальной, востребованной остается современная литература: новейшие музыкальные энциклопедии, музыковедческие исследования последних лет, музыкальная периодика стран Европы и Америки. Фонд литературы XX – начала XXI веков сейчас составляет более 30 тысяч единиц хранения книг и журналов на иностранных языках, отражая основные явления музыкального процесса во многих странах: Великобритании, США, Италии, Германии, Австрии, Франции, Финляндии и др.

Полуторавековая история библиотеки позволяет проследить многие интересные тенденции, такие, как интенсивность поступлений в разные периоды, изменение их языкового и содержательного состава. Ведь на характер комплектования влияло многое: от приоритетов культурной политики государства, обеспечивавших, например, в 1960–80-е годы активное приобретение литературы из социалистических стран Восточной Европы¹, до «языковых предпочтений» разных эпох. Преимущественно франко-немецкий изначально, фонд отдела в последние десятилетия, отражая общемировую тенденцию, постепенно становится все более и более англоязычным.

Как в начале своего появления, так и в дальнейшем фонды отдела иностранной литературы пополнялись несколькими путями: за счет межбиблиотечного и международного книгообмена [5, с. 7], в виде даров от организаций и отдельных людей, через покупку в магазинах, у организаций-посредников, у частных лиц. В отдельные периоды, в меняющихся культурно-исторических условиях развития библиотеки, роль источников поступлений также изменялась. Более щедрое финансирование стимулировало увеличение покупок, менее благоприятные экономические условия заставляли искать возможности обмена или другого безвозмездного приобретения литературы.

Как это обычно бывает, «тучные» годы приходили намного реже, чем «тощие». Еще А. Г. Рубинштейн, имея намерение обеспечить библиотеку консерватории необходимыми нотами и книгами, в т. ч. на иностранных языках, «...хотел, по крайней мере на первое время, обойтись без каких бы то ни было затрат, рассчитывая, что все книгохранилища беспрекословно согласятся передать в Консерваторию все, что у них имеется касательно русской музыки» [6, с. 96]. Инициатива, вызван-

ная ограниченными материальными возможностями, а отнюдь не недопониманием важности снабжения библиотеки, не нашла государственной поддержки, как и попытка организовать получение обязательного бесплатного экземпляра всех музыкальных произведений, издаваемых в России. Таким образом, в самом начале существования библиотеке приходилось рассчитывать в основном на помощь меценатов.

История повторилась в середине 1990-х годов, когда важную роль в пополнении фонда новой иностранной литературой стала играть поддержка библиотеки зарубежными благотворительными фондами и обществами, такими, как Манчестерское общество друзей Санкт-Петербурга, швейцарский фонд Пауля Захера и др. Особо плодотворным стало сотрудничество библиотеки с немецким фондом Гартов (Gartow-Stiftung), в рамках благотворительной деятельности которого в 1995–2007 годах финансировалась подписка библиотеки на зарубежные музыкальные журналы (выписывалось 8 названий на четырех языках). Им же материально и организационно обеспечивалось приобретение научной литературы (например, иллюстрированного четырехтомника «Geschichte der Musik»), нескольких многотомных энциклопедий «The New Grove Dictionary of Music and Musicians» (6-е издание) «Die Musik in Geschichte und Gegenwart» (1-е и 2-е издания), других ценнейших справочников («Joseph Haydn: Thematisch-bibliographisches Werkverzeichnis». Zusammengestellt von A. van Hoboken. Bd. 1–3, и др.).

Покупка в магазинах была основным источником пополнения фонда иностранной литературы вплоть до начала 1990-х годов. Это были хорошо знакомые всем библиофилам Ленинграда магазины торговых организаций «Международная книга» и «Ленокогиз», магазин книг стран народной демократии («Мир»), «Дом книги», «Академкнига», Нотный магазин Ленинградского отделения Музыкального фонда Союза композиторов СССР и др.² Сложившаяся в советское время система распределения иностранной литературы преимущественно по специальным библиотекам гарантировала консерватории пусть не достаточное для обеспечения всех требований, но все же регулярное приобретение книжных новинок. Тем не менее, ни ежегодные затраты на покупку, ни объемы приобретаемой литературы не впечатляют. Количество и стоимость покупок почти всегда уступали числу изданий, полученных бесплатно, за счет даров или из обменных фондов библиотек города, в первую очередь Библиотеки Академии Наук и Государственной Публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина. Это видно из таблицы с выборкой по инвентарным книгам статистики за последний год каждого десятилетия, начиная с 1960 года.

¹ К началу 1960-х годов издания социалистических стран продавались в СССР в 130 книжных магазинах [2, с. 353].

² В 1969 году в стране работали 56 специализированных магазинов нот и литературы по музыке [2, с. 362].

Год	Куплено		Получено бесплатно	
	экземпляров	на сумму (руб.)	экземпляров	на сумму (руб.)
1960	15	435,10	23	421,00
1970	88	182,84	115	162,54
1980	112	816,23	88	96,82
1990	87	927,08	86	364,21
2000	1	15,00	501	27024,07
2010	3	6833,50	74	45800,00

В настоящее время покупку иностранной литературы сдерживает в основном невозможность прямого заказа книг из издательств, т.к. это требует оплаты счетов в зарубежной валюте. Библиотеке приходится прибегать к услугам коммерческих организаций, берущих на себя заказ и доставку книг в Россию. Это посредничество приводит к удорожанию каждого издания на 15–30%, при средней цене одной книги примерно 3000 рублей.

Тем не менее, в 2011 году консерватория пошла на такие затраты ради приобретения последнего (2001 г.) издания энциклопедии «The New Grove Dictionary of Music and Musicians» в 29-ти томах и энциклопедии «The New Grove Dictionary of Opera» в 4-х томах.

Иногда библиотеку удавалось существенно пополнить за счет покупок у частных лиц. Так, в январе 1946 года консерватория оплатила приобретение 150 иностранных книг «по счету Мервольфа на 3000 р.». Это была часть библиотеки композитора и пианиста, профессора консерватории Р.И. Мервольфа (1887–1942), погибшего от истощения в блокадном Ленинграде. В списке купленных книг значатся 2 тома словаря Г. Римана (Riemann H. Musiklexikon. 11. Aufl. Berlin, 1929), те самые, которые, по воспоминаниям дочери музыканта, он в дни блокады у кого-то выменял: «...Он лишил себя хлебного пайка, получил драгоценную книгу и пришел домой голодный, но счастливый» [7, с. 45].

Книги выдающегося музыковеда Гуго Римана из собрания Р.И. Мервольфа словно перекидывают мост через время. На том конце «моста» — библиотека педагога консерватории, на этом — собрание научных переводов, хранящееся в отделе иностранной литературы.

Машинописные переводы трудов зарубежных авторов, без преувеличения, — уникальная часть фонда. Практика перевода важнейших музыковедческих работ существовала в консерватории с 1930-х годов как часть научной работы педагогов и аспирантов. Выполненные на высоком профессиональном уровне, все переводы (а их около 300) являются малодоступным источником, поскольку имеются в единственном экземпляре, напе-

чатанном на пишущей машинке, доступном для чтения только в отделе.

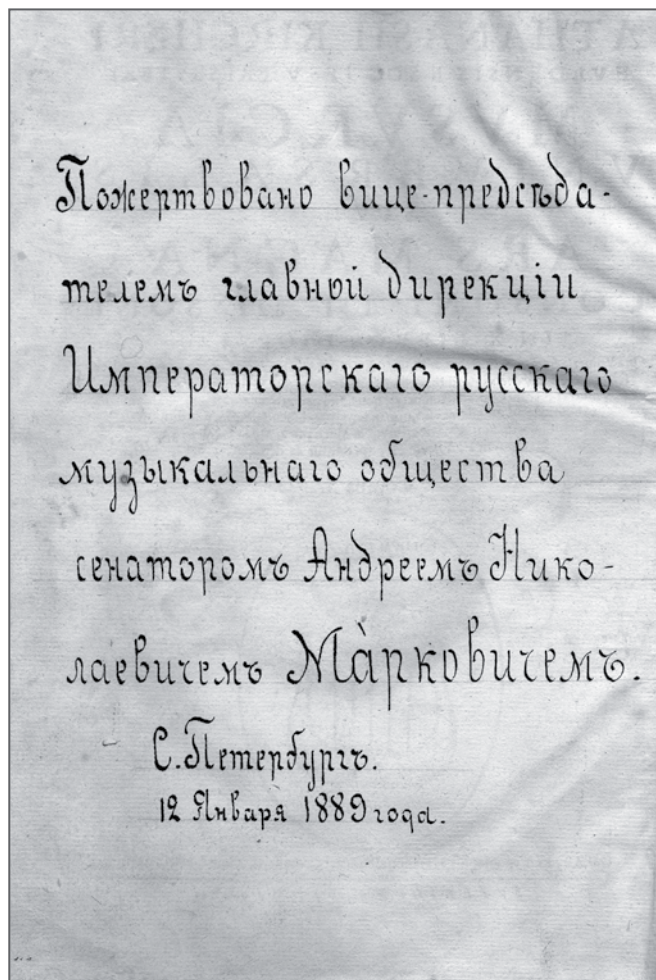
С 1980-х годов пополнение библиотеки новыми переводами происходит благодаря трудам научного сотрудника консерватории М.С. Заливадного. Символично, что первыми его переводами стали именно книги Г. Римана. В 1985–2008 годах М.С. Заливадным были переведены, отпечатаны и подарены библиотеке следующие исследования зарубежных авторов: с немецкого языка — капитальные работы Г. Римана «Элементы музыкальной эстетики» и «История музыкальной теории в IX–XIX столетии»³ (Riemann H. Geschichte der Musiktheorie im IX.–XIX. Jahrhundert; он же: Die Elemente der musikalischen Ästhetik); с английского языка — исследования Генри Кауэла «Новые музыкальные ресурсы» (H. Cowell. New Musical Resources); с французского — трактат Венсана д'Энди «Курс музыкальной композиции» (D'Indy V. Cours de composition musicale) и основная музыкально-теоретическая работа выдающегося французского композитора Янниса Ксенакиса «Формализованная музыка. Новые формальные принципы музыкальной композиции» (Xenakis I. Musiques formelles. Nouveaux principes formels de composition musicale).

Дары остаются самым постоянным, неиссякаемым источником пополнения библиотеки во все времена. Среди поступлений от частных лиц особо выделяются ценнейшие — в культурном и историческом отношении — личные библиотеки педагогов и бывших учеников консерватории, других российских музыкантов, своей деятельностью способствовавших ее становлению и развитию. Традиция передачи в дар личных собраний восходит к первым годам существования библиотеки. Об этом свидетельствует не только учетная библиотечная документация, но и содержание автографов авторов книг, дарственных записей других лиц, которые можно обнаружить в экземплярах коллекции иностранного отдела.

Примером может служить запись на обороте фронтисписа трактата Атанасиуса Кирхера «Musurgia Universalis», изданного в Риме в 1650 году. Четким крупным почерком написано: «Пожертвовано вице-председателем главной дирекции Императорского русского музыкального общества сенаторомъ Андреемъ Николаевичемъ Марковичемъ. С. Петербургъ. 12 Января 1889 года». Запись сделана не самим А.Н. Марковичем, а иным лицом, очевидно, при передаче книги в библиотеку Императорского Русского музыкального обществ (далее — ИРМО), откуда она затем перешла в библиотеку консерватории.

Андрей Николаевич Маркович (урожд. Маркевич, 1830–1907), окончивший в 1851 году курс Императорского Училища Правоведения, сделавший блестящую карьеру на государственной службе (сенатор, действительный тайный советник, председатель Петербургской судебной палаты, статс-секретарь императора, кавалер ряда орденов), больше интересует нас как филантроп

³ Экземпляр из библиотеки Р.И. Мервольфа.



Kircher, Athanasius (1601–1680). *Musurgia universalis* ... (Roma, 1650). Владельческая запись на обороте фронтисписа

и музыкант. Андрей Николаевич был блестящим виолончелистом, имел первую в России виолончель Страдивари, участвовал в благотворительных концертах. По приглашению А. Г. Рубинштейна А. Н. Маркович вошел в состав дирекции ИРМО. Он был инициатором открытия отделений общества в других городах (Харькове, Киеве, Одессе и т. д.), музыкальных школ при них, участвовал в основании Санкт-Петербургской консерватории. Благодаря стараниям А. Н. Марковича, в 1866 году был утвержден «Устав музыкальных училищ», а консерватории признаны первостепенными учебными заведениями.

Педагоги консерватории, как никто другой понимающие значение хорошей библиотеки для обеспечения качества образования, всегда выступали одними из наиболее активных дарителей. Об этом говорят записи: «1864 г. февраля 8 дня Пожертвовано Александромъ Ксаверіевичемъ Тераевичемъ [в Русское Музыкальное Общество] в пользу Консерваторіи». А. К. Тераевич (1830–1887) был приглашен в консерваторию в 1862 году преподавателем по классу скрипки и проработал в этой должности до 1866 года. Подаренная им музыкально-теоретическая литература (Forkel J. N. *Musikalisch-kritische Bibliothek* (Gotha, 1778), Fuchs J. L. *Harmonielehre für*

Damen... (Leipzig, 1843), Chladni E. F. F. *Die Akustik* (Leipzig, 1830) могла быть сразу включена в учебный процесс.

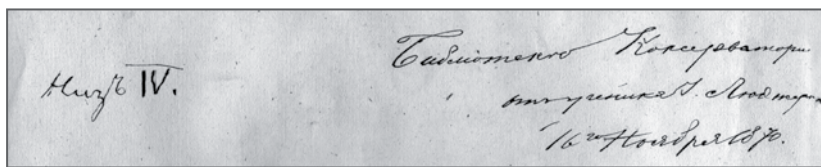
Щедрые подарки библиотеке делали и учащиеся консерватории. Например, в начале книги со знаменитым описанием путешествия по Московии и Персии немецкого ученого Адама Олеария («*Des Welt-berühmten Adami Olearii... Reise-Beschreibungen bestehend in der nach Muskau und Persien...*», Гамбург, 1696) содержится бегло выполненная запись: «Библиотеке Консерватории от ученика J. Люджера. 16 ноября 1870».

Иосиф Людгер (или Лёджер) (1846–1889) начинал свою учебу в консерватории в 1862–63 годах с занятий в фортепианном классе профессора А. Дрейшока. По воспоминаниям учившегося в те же годы Г. А. Лароша, «...какая-то болезнь в мышцах руки или обеих рук заставила его вскоре после поступления в консерваторию оставить класс Дрейшока; он посвятил себя специально теории музыки, поощренный к этому товарищами, видевшими в нем будущего композитора», но «...окончил курс и написал свою выпускную кантату лишь через много лет, в 1871 году» [4, с. 60–61]. И. Людгер окончил консерваторию по классу Н. И. Зарембы, занимался также у Н. А. Римского-Корсакова [8, с. 95, 411] и А. Г. Рубинштейна.

Английский католик, родившийся в семье переводчика в Санкт-Петербурге, «полу-немец, полу-англичанин», «по языку скорее немец, чем англичанин», как пишет о нем Г. А. Ларош, он «был образованный молодой человек с литературными наклонностями, свободно говоривший по-английски, по-немецки и по-французски и, хотя не без ошибок, по-русски, страстный любитель чтения и бесед о прочитанном, нервный, раздражительный и восторженный, он был в полном смысле слова «талантливая натура» [3, с. 594–595]. Переезжавший несколько раз то в Россию, то за границу, последние годы жизни И. Людгер провел в Париже, где заведовал иностранным отделом в нескольких политических и финансовых газетах и трагически погиб летом 1889 года.

Таким образом, делая в 1870 году дарственную надпись на экземпляре «Путешествий» А. Олеария, он действительно был еще учеником консерватории. Косвенным доказательством того, что книгу подарил именно этот И. Людгер, может служить «случайная» латинская буква в полностью русскоязычной записи — инициал «J» вместо имени Иосиф [Joseph]. Так, не задумываясь (вспомним о беглом характере почерка), обычно подписывается человек, для которого равно удобны и русский, и иностранный языки. Передача в дар библиотеке ценной книги — еще один факт краткой биографии Иосифа Люджера.

Дарственные надписи можно найти как в самой старой части фонда, так и в новейших поступлениях. Они отличаются по стилю и полноте сведений. Есть надписи, просто констатирующие факт дарения, по формуле: «Библиотеке от такого-то». Есть надписи, подробно характеризующие книгу, ее персонажа или самого автора. Например, в книге «Хореографъ Хикмет Мехмедов»



Olearius, Adam (1599/1600–1671). Des Welt-berühmten Adami Olearii colligirte und viel vermehrte Reise-Beschreibungen bestehend in der nach Muskau und Persien... (Hamburg, 1696). Титульный лист и владельческая запись

(Бургас, 2010) музыковед и балетного критика В. В. Ванслова, подаренной им отделу иностранной литературы, значит: «В библиотеку Санкт-Петербургской консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова от автора. Книгу о выпускнике этой консерватории 1982 года, ученике Н. Н. Боричикова и П. А. Гусева. Текст на болгарском, русском и английском

языках. 1.IX.2010 г. [Ванслов]». И наконец, встречаются записи в форме развернутого лирического повествования о том, как, с какой целью и при каких обстоятельствах происходило дарение. Некоторые из них включают слова благодарности и любви к библиотеке, воспринимающей неотъемлемой частью Консерватории, которая для одних была и есть alma mater, а для других — уважаемое образовательное учреждение.

Все годы существования библиотека получала в дар иностранные книги и журналы от преподавателей, учащихся, сотрудников, гостей консерватории, от ее близких и отдаленных друзей. Многие из этих изданий ценны не только как научные труды, то есть как источники полезных сведений для тех, кто обучается музыке, но и как раритетные, а потому дорогостоящие экземпляры. Такие дары из рук музыкантов (не самых богатых людей во все времена) воспринимаются как проявление лучших человеческих качеств — филантропии и бескорыстия. К этим людям через века обращены слова французского писателя, ученого-иезуита Клода Клемана (1594–1642): «Нет более похвальной траты сбережений или даже их расточения, как траты на книги, в которых ищем убежища, блаженства души, чести, нравственной чистоты, поучения и бессмертной славы».

Любить книгу, понимать ее ценность, желать и, наконец, приобрести ее, пожертвовав иными удовольствиями, чтобы затем отдать в библиотеку? Что движет этими людьми? У каждого, наверное, были собственные побуждения, но верится, что многие из них разделяли мнение выдающегося библиофила, историка книги, обладателя уникальной библиотеки, известного артиста эстрады Н. П. Смирнова-Сокольского (1898–1962): «Если вам удалось найти какие-либо действительно интересные и редкие издания, у вас не может не появиться желания показать их и рассказать о них другим». Он же советовал: «...Устраивай книги на место, пока сам еще жив, не оставляй их сиротами!» [9, с. 295].

Поступление в библиотеку книг из личных коллекций — всегда событие. Имя владельца придает книге особый характер, можно сказать «индивидуальность», навсегда связывая ее судьбу с судьбой человека, в руках которого она находилась, частью жизни которого она была.

Ряду изданий книговедческий и искусствоведческий интерес обеспечивают именно имена их бывших владельцев — известных деятелей отечественной культуры, петербургских музыкантов. Наиболее цельно (хотя и не в полном составе) представлены личные собрания Л. А. Баренбойма, С. Н. Богоявленского, М. С. Друскина, А. В. Оссовского, А. Л. Островского, И. И. Соллертинского, А. А. Фарбштейна, Г. Т. Филенко, безвозмездно переданные библиотеке их наследниками. Состав этих коллекций демонстрирует широту научных и образовательных интересов их владельцев: помимо собственно музыкальной литературы, широко представлены собрания художественных произведений, книги по многим гуманитарным дисциплинам.

Традиция передачи в дар библиотеке личных книг поддерживается и в наши дни. Коллектив отдел иностранной литературы благодарен всем консерваторам — педагогам, студентам, аспирантам, сотрудникам, — поддерживающим фонд отдела своими дарами. Невозможно перечислить все имена этих людей, все подаренные ими книги, поэтому поневоле придется ограничиться лишь несколькими примерами, назвав наших постоянных дарителей. Нет смысла перечислять их высокие звания, потому что для библиотеки они просто добрые и щедрые люди, ее хорошие друзья.

Более 10 лет А. К. Кенигсберг передает в дар отделу иностранной литературы все новые сборники трудов Вагнеровского и Веберовского обществ, что позволяет постоянно следить за современными направлениями в изучении жизни и творчества этих немецких композиторов.

Л. Г. Ковнацкая подарила библиотеке более 40 экземпляров новых книг по зарубежной музыке, среди которых: хрестоматии текстов по истории музыки и музыкальной критике, от древности до двадцатого века (серия «Source Readings in Music History»), сборники и оттиски статей из зарубежных журналов (Великобритании, Америки, Бельгии, Польши, Венгрии), посвященные средневековой и барочной музыке, труды немецких философов. Она же передала в дар консерватории часть иностранных изданий из библиотеки М. С. Друскина.

О. Б. Манулкина на протяжении многих лет дарит литературу об американской музыке (биографии композиторов, сборники статей, материалы конференций). Одним из новейших даров стал том энциклопедии издательства «Garland», посвященный музыке США и Канады. Благодаря посредничеству Ольги Борисовны в 2006 году библиотека получила в дар от профессора Калифорнийского университета Ричарда Тарускина (R. Taruskin) написанную им «The Oxford History of Western Music» в 6 томах.

М. П. Мищенко пополняет наш фонд изданиями на английском, немецком, норвежском языках, среди которых: мемуары Артура Рубинштейна, книги по истории

музыки Скандинавских стран, сборники материалов зарубежных музыковедческих конференций.

Благодаря контактам, налаженным И. В. Розановым, немецкое издательство «Musik-Edition Lucie Galland» в 1999–2001 годах безвозмездно присылало изданную ими музыковедческую литературу — дайджесты парижской прессы XIX века о французской опере, подборки писем композиторов, тематические сборники. Замечательным подарком этого же издательства стал трехтомный словарь вокальных сочинений «Dictionnaire des œuvres de l'art vocal» под редакцией Марка Онеггера и Поля Прево (Париж, 1991).

При посредничестве Н. А. Брагинской библиотека получила две только что изданные монографии американского исследователя Ст. Уолша (St. Walsh) об И. Стравинском («Igor Stravinsky: A Creative Spring: Russia and France, 1882–1934» и «Stravinsky: The Second Exile: France and America, 1934–1971»). В обеих книгах есть дарственные надписи автора.

Книгами и периодикой разных стран с нами всегда делились педагоги Э. С. Барутчева, М. Г. Бялик, П. Г. Егоров, А. И. Климовицкий, Т. В. Шабалина.

Студенты, по понятным причинам, не могут выступать такими же активными дарителями. Тем заметнее становятся отдельные факты их участия в пополнении фонда библиотеки. В 2011 году студент фортепианного факультета Тимур Халиуллин передал в дар отделу переводы известной монографии Кр. Вольфа о Бахе⁴ на испанский и венгерский языки. Увидев в голландском книжном магазине эти книги, подумал о нашей библиотеке и не поленился привезти с собой три довольно увесистых тома.

Не остаются равнодушными к проблеме пополнения библиотеки и ее сотрудники. Выпускник консерватории, несколько лет заведовавший нотным отделом, Ф. Э. Пуртов подарил несколько десятков изданий на немецком языке: сборники конференций, программы Байройтского фестиваля (за 1988–1993 годы), книги по истории музыки, художественную литературу, журналы. Благодаря М. И. Сергеевой, фонд пополнился художественной и справочной литературой на испанском, итальянском и английском языках. О. С. Смирнова подарила несколько антикварных изданий XVIII–XIX веков из семейной библиотеки.

Поступлению новой иностранной литературы немало способствует проведение в консерватории международных конференций, фестивалей, открытых лекций зарубежных музыкантов и музыковедов. Их участники зачастую привозят в дар собственные книги или музыкальную литературу своей страны с тем, чтобы познакомиться с ними российских музыкантов. Так, благодаря мероприятиям в рамках юбилейного 2010 года Ф. Шопена библиотека получила новые издания: книги участ-

⁴ В 2002 году библиотека получила в дар от автора американский оригинал монографии, а в 2004 году — от Генерального консульства ФРГ — ее немецкоязычный перевод.

Год издания и место поступления	Автор	Название сочинений	Род издания	Количество		Издатель, место и год издания	Цена	Где приобретено	Кем показывалось
				Музыкальный	Другой				
1797 XVIII		Lettre critique et historique sur la musique française...		1					
1798 XVIII		Seconde lettre des concertans des Bouffons à l'endroit de Paris		1		[Paris]			
1799 XVIII		Au petit Prophète de Boemischbroda, au gr. Prophète		1		Paris, 1793.			
1800 XVIII		L'Apologie du sublime Com. Met. de l'Opéra, de l'Opéra		1		Paris, 1793.			
1801 XVIII		Reclamation véritable et intéressante du Combat, l'avis à la pl.		1		— 1793			
1802 XVIII		Lettre à une Dame d'un certain âge sur l'état p. de l'Opéra		1		En Arcadie, s.a.			
1803 XVIII		Le Concerteur des Bouffons à l'Opéra de Prague		1		s.a.			
1804 XVIII		Déclaration du Public au sujet des Contestations...		1		[Paris] s.a.			
1805 XVIII		L'Arti. Senza ou præsenteat. contre les bouffons italiens		1		[Paris] 1793.			
1806 XVIII		Rapport de l'avis de l'avis au sein de la Reine		2		[Paris] 1793.			
1807 XVIII		Avant rendu à l'Académie de l'Opéra		1		[Paris]			
1808 XVIII		Les vingt-un Chapitres de la Propriété de Gabriel-Jeanne		1		Imp. à Prague en Bohême.			
1809 XVIII		Le petit Prophète de Boemischbroda		1		Paris, 1793.			
1810 XVIII		Reclamation au sujet de la lettre de M. Grimm, Opéra		1		[Paris] 1792.			
1811 XVIII		Le petit Prophète de Boemischbroda		1		[Paris] 1792.			
1812 XVIII		Lettre à M. Grimm au sujet de remarques ajoutées à la		1		[Paris] 1792.			
1813 XVIII		Grimm. Lettre de M. Grimm sur l'Opéra		1		[Paris] 1792.			
1814 XVIII		Le petit Prophète de Boemischbroda		1		[Paris] 1792.			
1815 XVIII		Constantin, L. A. Bibliothéconomie. Instructions. Paris		1		Leclercq, 1810, Paris.			
1816 XVIII		Heinse. Musicalische Dialoge.		1		Detten, 1806, Altona.	4-50		
1817 XVIII		Aristocratie harmonique ou le Sozomen		1		Berlin, 1808.	3p		
1818 XVIII		Th. B. de l'Empire. De chant et pastoral de la romane		1		Hilshaus, 1810, Paris.	3		
1819 XVIII		Agenda Musical ou Indicateur		1		Paris, 1817.	5		
1820 XVIII		Carlénas, L'avis de l'avis sur l'Histoire de la belle		1		Lyons, 1792.	8p		
1821 XVIII		De Remond de Saint-Mard. Les Opéra de l'Opéra. T. II.		1		La Haye, 1792.	68p		
1822 XVIII		L'avis de l'avis. Histoire générale civile, naturelle, T. II.		1		Paris, 1790.	6-50		
1823 XVIII		Opéra. bin Harmonisches Organ. in dritter Band.		1		J. H. Graff, 1794, Leipzig.	10p		
1824 XVIII		Musicalische Dialoge. Dictionnaire de Musique Ital. Fr.		1		Piccard, 1839, Paris.	8		
1825 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1826 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1827 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1828 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1829 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1830 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1831 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1832 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1833 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1834 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1835 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1836 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1837 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1838 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1839 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1840 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1841 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1842 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1843 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1844 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1845 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1846 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1847 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1848 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1849 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		
1850 XVIII		Musicalische Almanach für Deutschland auf d. J. 1792		1		Leipzig, 1792.	5		

Инвентарная книга отдела иностранной литературы. Записи 1930-го года

ников конференции, польских музыковедов К. Билицы (Bilica, K.) и Гж. Вишневского (Wiśniewski, G.), а также монографии и сборники, посвященные изучению музыки Ф. Шопена в России и за рубежом, творчеству других польских и русских композиторов.

Ценные дары нам передают музыканты Болгарии, Литвы, Италии, Испании, Сербии, США. Иногда это отдельные книги, альбомы, а иногда — целые подборки литературы. Например, в 2005 году болгарский профессор Иван Хлебаров преподнес библиотеке 11 книг, среди которых собрания его трудов, исследовательские и критические работы других музыковедов Болгарии. С глубокой благодарностью мы помним о наших дарителях из зарубежных университетов и академий (Риги, Пармы, Токио, Хельсинки и др.), консульств и культур-

ных центров разных стран (Германии, Италии, Польши, Финляндии). Контакты с некоторыми из них поддерживаются годами. Например, Фламандский музыкальный центр в г. Лёвен (Бельгия) на протяжении нескольких лет присылает нам справочники по различным жанрам современной музыки во Фландрии.

Научная музыкальная библиотека, как и все в консерватории, готовится к 150-летию юбилею, живя заботами сегодняшнего дня и вспоминая о своей истории, о людях, ее творивших. Библиотека не только разделяет славу консерватории, но и своей деятельностью способствует ее поддержанию, предоставляя во всеобщее пользование информацию об одном из уникальных собраний памятников мировой музыкальной культуры.

Литература

1. Западноевропейские издания XV–XVII веков в собрании научной музыкальной библиотеки Санкт-Петербургской государственной консерватории: [каталог] / Сост. О. Н. Блескина. СПб.: Дмитрий Буланин, 2004. 623 с.
2. История книги / Под ред. А. А. Говорова, Т. Г. Куприяновой. М.: Светотон, 2001. 399 с.
3. Ларош Г. А. Антон Григорьевич Рубинштейн в воспоминаниях быв. ученика Спб. консерватории, 1862–1866 // Русская старина. 1889. Т. 64, № 11 (нояб.). С. 589–600.
4. Ларош Г. А. Из моих воспоминаний. Чайковский в консерватории. [Перепечатано из:] «Северный Вестник», 1897 г. сентябрь № 9 и октябрь № 10 // Ларош Г. А. Собрание музыкально-критических статей. Т. 2. [О П. И. Чайковском]. Ч. 1. М.: Госмузиздат, 1922. С. 36–63.
5. Мильчакова Л. Я. 20 лет сектору международного книгообмена при НМБ // Консерватория.ру. 2009. № 12 (окт.). С. 7.
6. Очерк пятидесятилетия деятельности С.-Петербургской консерватории / Сост. А. И. Пузыревский и Л. А. Сакетти. СПб., 1912. [2], 182, [1] с.: ил.
7. Памяти погибших композиторов и музыковедов, 1941–1945: Сб. ст. Вып. 1. М.: Сов. композитор, 1985. 136 с.: ил.
8. Римский-Корсаков Н. А. Летопись моей музыкальной жизни. 8-е изд. М.: Музыка, 1980. 454 с.: нот.
9. Слово о книге: Афоризмы. Изречения. Литературные цитаты / Сост., автор предисл. и введений к главам Е. С. Лихтенштейн. М.: Книга, 1969. 342 с.